

宋庆龄儿童文学创作与研究教育工程

JINGDIANYUYAN

经典寓言



鹬蚌相争

幼儿成长
辅助读物

中国和平出版社







传播知识 共享欢乐

有儿童的地方就有 COOL 文化

JINGDIANYUYAN

前言

俗话说，开卷有益。无论你看哪一本书，都一定会有很大的收获。

古今往来世界各国各民族人民流传下来的各种故事真是浩如烟海，数不胜数。为了给小朋友提供最有益的精神粮食，我们去粗取精，披沙拣金，进一步好中选优，精心挑选了寓言、典故、神话、笑话各一百余篇。选编的故事注重思想性、故事性、知识性和趣味性的统一，其中有许多故事都散见于学生的教科书中，我们又加以细致地整理，并为每个故事配上精美的彩图，图文并茂，相得益彰。文字加了注音，更适合小朋友阅读。我们希望把散落的珍珠串成美丽的项链，相信你一定会喜欢上它。

JINGDIANYUYAN

书中既有充满睿智、艰辛的名人故事；也有浅显易懂的科学知识；当然还有体现中华民族文化和智慧的民间故事。而那些风趣的笑话故事更能让你捧腹大笑，给你带来无限欢乐……

编 者

2003 年 11 月



JINGDIANYUYAN

目 录

白龙化鱼	1	被狗咬的人	13
卜妻做裤	2	自私的渔夫	14
翠鸟筑巢	3	顽皮的骡子	15
典冠受罚	4	郑之燥人	16
东施效颦	5	孔雀爱尾	17
对牛弹琴	6	寒蝉谢恩	18
换心手术	7	常羊学射	19
黄公好谦	8	水土不合	20
借梯救火	9	骥遇伯乐	21
吝啬先生	10	王婆酿酒	22
黔驴技穷	11	求生得死	23
马的遭遇	12	居心不同	24
		猪进贵族家	25
		狼子野心	26

JINGDIANYUYAN

饱人与饿人	27	随声逐响	41
择人而语	28	生木造屋	42
杨布打狗	29	孔子马逸	43
神的魂灵	30	石牛粪金	44
瘸子之乡	31	三个贪心道人	45
身有至宝	32	远水不救近火	46
失人自行	33	贪饵之鱼	47
可大可小	34	另眼相看	48
钓鱼之道	35	君勿戏言	49
越人遇狗	36	狂妄的狮子	50
做贼	37	割马肝	51
疑心生暗鬼	38	黄公窃刀	52
唯业公羊	39	灰兔与蚯蚓	53
宋人御马	40	老鼠偷奶	54

秀才康	55
不合时宜	56
可笑的成见	57
荆人畏鬼	58
剜骨藏珠	59
乌鸦笑猪黑	60
郑人乘凉	61
谣言的害处	62
鹬蚌相争	63
释车下走	64
疑人窃履	65
不敢上门	66
不失约	67
为猫改名	68

鳄鱼不守信用	69
乌鸦冒充孔雀	70
浑沌开窍	71
死的千里马	72
淳于髡荐贤	73
牛膝鸡爪	74
驳象虎疑	75
一钱不要救	76
萱屋无雨	77
死里求生	78
林回弃璧	79
贪心的屎壳郎	80
蜀鄙之僧	81
断棘不成	82

人各有长	83
重鸟轻人	84
蛤蟆夜哭	85
彭渊材禁蛇	86
碰机会	87
驴子的影子	88
性急的人	89
酒鬼的理由	90
原来就在这里	91
真假难分	92
马价十倍	93
偷鸡的山猫	94
相差不多	95
笼中猿	96

把鸭子当老鹰	97
瞎子问太阳	98
磨光古币	99
打你就是爱你	100
鳖爬沸锅	101
奉承	102
冒充内行	103
农夫和强盗	104
过手便酸	105
古琴名手	106





白龙化鱼

Bai Long Hua YU

bái lóng shì tiān dì de zuò qí tiān dì hěn chǒng ài tā yì tiān tā lái dào rén
白龙是天帝的坐骑，天帝很宠爱它。一天，它来到人
jiān biàn chéng le yì tiáo dà yú zài chí zi lǐ yóu lái yóu qù dǎ yú rén jiàn chí zhōng
间，变成了一条大鱼，在池子里游来游去。打鱼人见池中
yǒu dà yú biàn qù bǔ zhuō yòng jiàn shè shāng le tā de yǎn jīng bái lóng rěn tòng táo huí
有大鱼，便去捕捉，用箭射伤了它的眼睛。白龙忍痛逃回
tiān shàng kū zhe qù jiàn tiān dì qǐng tā chéng fá yú fū tiān dì wèn dāng shí nǐ zài
天上，哭着去见天帝，请他惩罚渔夫。天帝问：“当时你在
nǎ lǐ dǎ yú rén zěn me huì shè nǐ bái lóng shuō
哪里？打鱼人怎么会射你？”白龙说：

wǒ biàn chéng yì tiáo dà yú zài chí zi zhōng yóu
“我变成一条大鱼，在池子中游

wán tiān dì shuō zhè jiù guài bù
玩。”天帝说：“这就怪不

de yú fū le tā yǐ dǎ yú
得渔夫了。他以打鱼

wéi shēng shè shāng
为生，射伤

le yú yòu yǒu shén
了鱼，又有什

me zuì guò ne
么罪过呢！”



.....

卜妻做裤

Bu Qi Zuo Ku

bǔ zǐ gāo gāo xìng xìng de mǎi huí yí kuài bù ràng qī zi gěi tā zuò tiáo xīn kù zi
卜子高高兴兴地买回一块布，让妻子给他做条新裤子。

qī zi wèn tā nǐ xiǎng ràng wǒ zuò chéng shén me yàng zi de bǔ zǐ shuō jiù xiàng
妻子问他：“你想让我做成什么样子的？”卜子说：“就像

wǒ nà tiáo jiù kù zi yí yàng kù zi zuò
我那条旧裤子一样。”裤子做

hǎo le bǔ zǐ chuān zài shēn shàng yí kàn
好了，卜子穿在身上一看，

dà chī yí jīng yuán lái zhè tiáo
大吃一惊。原来这条

kù zi bèi qī zi dōng chuō yí gè
裤子被妻子东戳一个

kū lóng xī dǎ yí kuài
窟窿，西打一块

bǔ dīng nòng de zhēn
补丁，弄得真

hé jiù kù zi yí
和旧裤子一

yàng
样。





翠鸟筑巢

Cui Niao Zhu Chao

cuì niǎo de dǎn zi hěn xiǎo kǒng pà rén men qù bǔ zhuō wǎng wǎng bǎ cháo zuò zài hěn gāo de shù zhī shàng dàn děng tā men shēng le dàn pà dàn huì cóng wǒ lǐ huá xià lái dǎ pò jiù yòu zào le dī yì diǎn de xīn cháo bǎ dàn bān dào xīn cháo lǐ lái děng dào xiǎo niǎo fū chū lái le jī jī de néng gòu tǎo shí chí tā men jiù gèng jiā xǐ ài xiǎo niǎo le wéi kǒng xiǎo niǎo cóng cháo lǐ diào xià lái lái diē sǐ lì kè yòu zuò le lí dì jiào jìn de xīn cháo wéi kǒng xiǎo niǎo cóng cháo lǐ diào xià lái lái diē sǐ lì kè yòu zuò le lí dì jiào jìn de xīn cháo

zhí dào xiǎo niǎo xué huì fēi le zhàn zài cháo biān pāi



zhè liǎng yǐ xiǎng xiàng wài fēi cuì niǎo gèng jiā ài tā men yě gèng pà tā men huì diē sǐ yú shì yòu zào gè lí dì gèng jìn de xīn cháo zhè shí rén men què kě yǐ hěn róng yì de zhuō dào tā men le



典冠受罚

Dian Guan Shou Fa

hánzhāohóu hē zuì le jiǔ hūn shuì zài chuángshàng diǎnguān pà jūnwángzhāoliáng
韩昭侯喝醉了酒，昏睡在床上。典冠怕君王着凉，
wèi tā gài le yī jiàn yī fu zhāohóu yí jiào xǐng lái wèn shì bú shì zhuānménzhǎngguǎn
为他盖了一件衣服。昭侯一觉醒来，问是不是专门掌管
tā yī zhuó de diǎn yī wèi tā jiā le yī fu shì cóng huí dá bú shì diǎn yī shì diǎn
他衣着的典衣为他加了衣服，侍从回答：“不是典衣，是典
guān yú shì diǎn yī hé diǎn
冠。”于是，典衣和典

guāntóng shí shòu fá zhāohóu
冠同时受罚，昭侯
fá diǎn yī shī zhí fá diǎn
罚典衣失职，罚典
guānchāo yuè le zhí quán
冠超越了职权。
zhāohóu bìng fēi bú pà hán
昭侯并非不怕寒
lěng zhǐ shì tā rèn wéi
冷，只是他认为
chāoyuè zhí quán bǐ hán
超越职权比寒
lěnggèng kě pà
冷更可怕。



.....



东施效顰

Dong Shi Xiao Pin

chūn qiū shí qī yuè guó yǒu gè měi nǚ jiào xī shī yǒu chén yú luò yàn zhī róng bì
春秋时期，越国有个美女叫西施，有沉鱼落雁之容，闭
yuè xiū huā zhī mào jí shǐ fàn le wèi bìng méi tóu jǐn zhòu shǒu wǔ xiōng kǒu de yàng zi yě
月羞花之貌，即使犯了胃病，眉头紧皱，手捂胸口的样子也
shì hěn měi de
是很美的。

xī shī lín jū jiā yǒu gè chǒu gū niang jiào dōng shī jiàn xī shī yǒu bìng shí de yàng zi
西施邻居家有个丑姑娘叫东施，见西施有病时的样子
hěn měi yě xué huì le xī shī zhòu méi tóu wǔ xiōng kǒu de
很美，也学会了西施皱眉头捂胸口的
yàng zi jié guǒ chǒu de kě pà rén men jiàn tā
样子，结果丑得可怕，人们见她
hòu dōu duǒ de yuǎn yuǎn de
后都躲得远远的。



.....



对牛弹琴

DUI NIU TAN QIN

gǔ shí hòu yǒu gè rén jiào gōng míng yí shàn yú tán qín yì tiān tā xiǎng shì tàn
 古时候有个人叫公明仪，善于弹琴。一天，他想试探
 yí xià dòng wù men duì zì jǐ tán qín de fǎn yīng jiù lái dào jiāo wài zài yě diàn zǐ shàng
 一下动物们对自己弹琴的反应，就来到郊外，在野甸子上
 tán qǐ qín lái tā xiān tán le yì qǔ qīng jiǎo nà qín shēng rú liú shuǐ xíng yún měi
 弹起琴来。他先弹了一曲《清角》，那琴声如流水行云，美
 miào dòng tīng kě shì nà xiē niú men xiàng shén me yě méi tīng dào shì de réng rán dī zhe
 妙动听。可是那些牛们，像什么也没听到似的，仍然低着
 tóu zhǐ gù chī cǎo gōng míng yí biàn huàn le qǔ diào tán chū yì qún wén méng pū lái de
 头只顾吃草。公明仪变换了曲调，弹出一群蚊、蛇扑来的
 wēng wēng shēng hé xiǎo niú de pēi pēi shēng nà xiē niú
 嗡嗡声和小牛的哞哞声，那些牛

men lì kè yǒu le fǎn yīng sǒng
 们立刻有了反应，耸
 qǐ ěr duo shuāi zhe wěi ba
 起耳朵，甩着尾巴，
 mài zhe xiǎo bù lái huí zǒu dòng
 迈着小步来回走动，
 qīng tīng qǐ lái
 倾听起来。





换心手术

Huan Xin Shou Shu

lǔ guó de gōng hù zhàoguó de qí yīng tā men xiāng jì dé le bìng hěn kuài jiù bèi
鲁国的公扈，赵国的齐婴，他们相继得了病，很快就被
shén yī biǎn què gěi zhì hǎo le
神医扁鹊给治好了。

biǎn què shuō jù wǒ zhēnduàn nǐ men hái gè zì huàn yǒu yì zhǒng xiān tiān de bìng
扁鹊说：“据我诊断，你们还各自患有一种先天的病，
gōng hù xīn zhì yǒu yú qì zhì ruǎn ruò qiàn guǒ duàn qí yīng xīn zhì bù zú qì zhì jiān
公扈心智有余，气质软弱，欠果断，齐婴心智不足，气质坚
qiáng shǎo jì móu rú guǒ bǎ xīn diào huàn yì
强，少计谋。如果把心调换一
xià jiù hǎo le èr rén yī
下，就好了。”二人依

biǎn què suǒ shuō ràng biǎn què gěi
扁鹊所说，让扁鹊给
zuò le huàn xīn shǒu shù guǒ rán
做了换心手术，果然
dōu shén qīng qì shuǎng qì
都神清气爽，气
zhì fēi fán jiàn zhuàng
质非凡，健壮
yuǎn shèng dāng chū
远胜当初。

